

HYUNDAI CONNECTED MOBILITY GMBH

PERSONVERNERKLÆRING – HYUNDAI IN-CAR PAYMENT

Gjeldende fra 19. mai 2025.

Denne Personvernerklæringen i andre språkversjoner kan finnes og lastes ned fra:

<https://www.hyundai.com/eu/in-car-payment-privacy-notice.html>

1.HVA DEKKES I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN?

Formålet med denne personvernerklæringen («personvernerklæringen») er å informere deg om innhenting og behandling av dine personopplysninger i forbindelse med levering av tjenesten Hyundai In-Car Payment og den er rettet mot kunder som bruker In-Car Payment gjennom bilens infotainmentsystem (som er hovedenheten på kjøretøyet) og myHyundai-appen («appen»).

Vi tar ditt personvern på alvor, og behandler dine personopplysninger utelukkende i samsvar med gjeldende lovgivning om personvern.

For behandling av personopplysninger i forbindelse med registreringen for den underliggende kontoen (inkludert dine personopplysninger som navn, e-postadresse, fødselsdato, smarttelefonnummer) gjelder en egen, separat personvernerklæring, som vi oppfordrer deg til å lese før du oppretter kontoen.

2.HVEM ER ANSVARLIG FOR BEHANDLINGEN AV PERSONOPPLYSNINGENE MINE?

Hyundai Connected Mobility GmbH med forretningskontor i Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Tyskland («Hyundai») er leverandøren av tjenestene og er ansvarlig for behandlingen av personopplysningene dine, som forklart i denne personvernerklæringen.

Hyundai omtales heretter som «vi», «vår» eller «oss».

Vi kan bruke dine personopplysninger for formålene som er angitt nedenfor.

Hvis du har spørsmål om eller i forbindelse med denne personvernerklæringen eller utøvelsen av noen av dine rettigheter, kan du ta kontakt med Hydais kundecallsenter på telefonnummer +49 69271472377.

Du kan også ta kontakt med Hyundai på e-postadressen bluelink@hyundai-europe.com.

Som alternativ kan du også ta kontakt med vårt personvernombud på HCM.dataprotection@hyundai-europe.com eller med brevpost til:

Hyundai Connected Mobility GmbH
c/o Data Protection Officer
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach, Tyskland

3.HVILKE KATEGORIER AV PERSONOPPLYSNINGER BEHANDLES, OG HVA ER FORMÅLENE OG DET JURIDISKE GRUNNLAGET?

3.1.HVORDAN VI BEHANDLER PERSONOPPLYSNINGENE DINE

3.1.1.LEVERING AV HYUNDAI IN-CAR PAYMENT

In-Car Payment er en tjeneste som tilbys gjennom kjøretøyets hovedenhet og er også integrert i myHyundai-appen. For å bruke In-Car Payment må du først registrere deg for tjenesten. Dette kan gjøres gjennom myHyundai-appen.

3.1.1.1.REGISTRERE SEG FOR IN-CAR PAYMENT

Før du kan bruke In-Car Payment må du registrere deg for tjenesten gjennom myHyundai-appen.

Under registreringen vil du bli spurt om å akseptere bruksvilkårene for In-Car Payment og å erkjenne denne personvernerklæringen.

For å øke sikkerheten på in-car-kjøp kan brukeren aktivere et ekstra lag med beskyttelse ved å angi en personlig PIN-kode. Når denne funksjonen er aktivert, må PIN-koden oppgis i grensesnittet på kjøretøyet før man kan fullføre en kjøpstransaksjon.

Verifisering med PIN-kode er deaktivert som standard.

Etter de første registreringstrinnene må du fullføre følgende trinn:

a) Koble et kjøretøy til In-Car Payment

Du må velge kjøretøyet hvor du ønsker å benytte In-Car Payment-kontoen som du nettopp har registrert. Under sammenkoblingsprosessen vil du bli spurt om å oppgi kjøretøyets registreringsnummer og registreringslandet.

b) Velge en betalingsmetode fra Hyundai Pay

In-Car Payment bruker Hyundai Pay som din digitale lommebok. Du må registrere deg og ditt betalingskort i Hyundai Pay-lommeboken for å kunne gjennomføre betalinger med In-Car Payment.

Hvis du registrerer deg for In-Car Payment, uten å ha registrert deg for Hyundai Pay, vil du også bli veiledet gjennom registreringsprosessen for Hyundai Pay, slik at du kan registrere betalingskortet.

Hvis du allerede har en registrert bruker i Hyundai Pay og har registrert betalingskortet ditt, vil du bli bedt om å velge kortet for In-Car Payment.

Brukeren må gjennomføre autentiseringen Strong Customer Authentication (SCA) gjennom 3DS-prosessen. Under denne prosessen blir kundens kortopplysninger (PAN), utløpsdato og CVV formidlet til forhandleren. Denne prosessen genererer dataobjektet Network Token ID (NTID), som identifiserer kortet ditt for fremtidige betalinger hos utvalgte forhandlere.

Registreringen i og bruken av Hyundai Pay er underlagt bruksvilkårene og personvernerklæringen for Hyundai Pay.

For dette formålet behandles følgende kategorier av personopplysninger: Kjøretøyets registreringsnummer og registreringsland, PIN-koden du valgte, valgt betalingsmetode i Hyundai Pay, forhandlerne som du har valgt å bruke In-Car Payment hos, din aksept av bruksvilkårene for In-Car Payment og erkjennelsen av personvernerklæringen for In-Car Payment.

Behandlingen er nødvendig for oppfyllelsen av avtalen som du har inngått med oss (GDPR art. 6 (1) b) om leveranse av In-Car Payment.

c) Valg og aktivering av samarbeidende forhandlere for bruk med In-Car Payment

In-Car Payment lar deg kjøpe varer og tjenester fra forhandlere som samarbeider med Hyundai for å gjøre sine varer og tjenester tilgjengelig for kjøp gjennom In-Car Payment (som operatører av parkeringsanlegg eller disses tjenesteleverandører, leverandører av bompengetjenester osv.).

Ettersom varene og tjenestene leveres i henhold til direkte avtaler mellom deg og forhandleren, er det opp til deg å velge hvilke forhandlere du benytter In-Car Payment hos.

Når du aktiverer bruk hos en samarbeidende forhandler, må du godta den respektive forhandlerens bruksvilkår og erkjenne forhandlerens personvernerklæring.

For dette formålet behandles følgende kategorier av personopplysninger: Din godkjenning av den respektive forhandlerens bruksvilkår og din erkjennelse av forhandlerens personvernerklæring.

Behandlingen er nødvendig for oppfyllelsen og gjennomføringen av avtalen som du har inngått med den respektive forhandleren om kjøp av noen av forhandlerens produkter ved bruk av In-Car Payment (GDPR art. 6 (1) b)

3.1.1.2. Bruke In-Car Payment

Når du bruker In-Car Payment, vil Hyundai behandle og især oppbevare detaljer om kjøpene du har gjort samt informasjon om de seneste kjøpene, slik dette leveres av forhandleren, slik at kjøpshistorikken kan vises.

For at en forhandler skal kunne igangsette en betaling ved bruk av betalingsmetoden du valgte i Hyundai Pay, må informasjonspakken for den valgte betalingsmetoden sendes til forhandleren og videre til forhandlerens leverandør av betalingsformidlingstjenester for behandling av betalingen.

Behandling av data (og formidling av data til forhandleren) avhenger av hvilke varer og tjenester du kjøper.

For dette formålet behandles følgende kategorier av personopplysninger: Når du igangsetter et kjøp hos en forhandler, avhenger personopplysningene som behandles av den spesifikke varen eller tjenesten som kjøpes ved bruk av In-Car Payment.

Hvis du kjøper parkeringstjenester, vil vi behandle (og sende til forhandleren) følgende personopplysninger: Parkeringsplassens posisjon, kjøretøyets registreringsnummer og registreringsland, tidspunkt for parkeringens start og slutt (ved betaling når man forlater) eller valgt varighet på parkeringen (ved betaling ved ankomst).

Se forhandlerens bruksvilkår for mer informasjon om forhandlerens databehandling ved levering av den respektive varen eller tjenesten.

Vi vil i alle tilfeller behandle og overføre en informasjonspakke for den valgte betalingsmetoden til forhandleren.

For å kunne fremskaffe kjøpshistorikken din, behandler vi opplysningene om de kjøpte varer eller tjenester (som posisjon på parkeringsanlegg, kjøpspris og kjøpsdato).

Behandlingen er nødvendig for oppfyllelsen av avtalen som du har inngått med oss (GDPR art. 6 (1) b) om leveranse av In-Car Payment.

Overføringen av data om kjøpte produkter eller tjenester og betalingsinformasjonspakken er nødvendig for oppfyllelsen av avtalen som du har inngått med den respektive forhandleren om kjøp av noen av forhandlerens produkter ved bruk av In-Car Payment (GDPR art. 6 (1) b)

3.1.2.BEHANDLING FOR ANDRE FORMÅL

I tillegg til leveransen av tjenestene vil vi også behandle personopplysningene dine for formålene som beskrives nedenfor:

3.1.2.1.Kommunikasjon: Vi kan behandle dine personopplysninger for å kunne kommunisere med deg om In-Car Payment eller om avtalen som du har inngått med oss (f.eks. for å gi kundestøtte, for å opplyse deg om tekniske problemer ved In-Car Payment, for å oppfylle våre kontraktsforpliktelser eller for å opplyse deg om endringer i In-Car Payments bruksvilkår eller denne personvernerklæringen) gjennom ulike kommunikasjonskanaler.

Når du kontakter oss gjennom én av de tilgjengelige kommunikasjonskanalene, kan vi behandle personopplysningene dine for å håndtere forespørselen din og kommunisere med deg i forbindelse med forespørselen.

For dette formålet behandles følgende kategorier av personopplysninger: kontaktopplysninger (som e-postadresse og telefonnummer), navn, informasjon som er gitt av deg i forbindelse med den aktuelle forespørselen samt, der aktuelt, informasjon om kjøretøyet ditt og de kjøpte tjenestene.

Behandlingen er nødvendig for oppfyllelsen av avtalen som du har inngått med oss (GDPR art. 6 (1) b) og til formål knyttet til våre berettigede interesser (GDPR art. 6 (1) f).

Våre berettigede interesser er: Å gi best mulige tjenester til våre kunder og å svare på og behandle våre kunders forespørsler på et egnet sett.

3.1.2.2.Spørreundersøkelser og tilbakemeldinger:

Fra tid til annen vil vi invitere deg til å gi oss din tilbakemelding og/eller delta i spørreundersøkelser som gjelder In-Car Payment, inkludert støttetjenester.

Hvis du gir oss tilbakemeldinger eller deltar i våre spørreundersøkelser, kan vi behandle de aktuelle personopplysningene med formål om å behandle og vurdere tilbakemeldingen og å behandle og vurdere spørreundersøkelsen.

Dette er for å forbedre våre tjenester og for å tilpasse dem til våre kunders behov. Vi kan engasjere tredjepartsleverandører til å gjennomføre slike spørreundersøkelser.

For dette formålet behandles følgende kategorier av personopplysninger: navn (hvis aktuelt og oppgitt), innholdsdata (som tilbakemelding og/eller svar), tekniske data (IP-adresse, UUID, operativsystem, enhetstype, enhetens ID/MAC-adresse, informasjon om system og ytelse samt nettlesertype).

Behandlingen er nødvendig for formål knyttet til våre berettigede interesser (GDPR art. 6 (1) f), som er å forbedre våre tjenester basert i tilbakemeldinger fra kunder.

3.1.3.INGEN AUTOMATISKE AVGJØRELSER

Hyundai tar ikke automatiserte avgjørelser, som profilering, i forbindelse med tjenestene, med unntak av der du uttrykkelig har blitt varslet på annen måte.

3.1.4.BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER FOR MARKEDSFØRINGSFORMÅL MED HENSYN TIL LIGNENDE VARER OG TJENESTER

Vi kan bruke personopplysninger som vi har innhentet direkte fra deg og da du registrerte deg, for markedsføring av lignende produkter og/eller tjenester som vi tilbyr (f.eks. for å varsle deg om nye tjenester eller andre lignende Hyundai-tjenester), med mindre du har motsatt deg slik bruk.

Det juridiske grunnlaget for behandlingen er art. 6 (1) f i GDPR (vår legitime interesse om å informere deg og fremme våre tjenester).

Du kan når som helst og kostnadsfritt motsette deg denne bruken ved å klikke på lenken for avregistrering som er inkludert i enhver kommunikasjonsmelding eller ved bruk av kontakthinformatjonen som finnes i del 3.1.

4.HVEM DELES PERSONOPPLYSNINGENE MINE MED?

Tilgangen til dine personopplysninger hos Hyundai er begrenset til personer som har behov for å kjenne til dem for å kunne utføre sine arbeidsoppgaver.

Personopplysningene dine kan overføres til mottakere og kategorier av mottakere som angitt nedenfor for respektive formål, og disse mottakerne kan behandle dem for de spesifiserte formålene:

a) Forhandlere: Vi kan utlevere personopplysninger du har gitt i forbindelse med In-Car Payment til den respektive forhandleren som du har kjøpt (eller har til hensikt å kjøpe) varer eller tjenester fra gjennom In-Car Payment.

Forhandlerne kan utlevere opplysningene videre til andre mottakere (som deres respektive betalingsbehandlere). Se i den respektive forhandlerens personvernerklæring for nærmere informasjon.

En liste over forhandlere som for tiden tilbyr sine tjenester for salg gjennom In-Car Payment, kan finnes i vedlegget Forhandlere.

b) Andre mottakere:

Medlemmer av Hyundai-konsernet

- BlueWalnut Co. Ltd, som er tilknyttet Hyundai og som leverer den samlede IT-infrastrukturen og tjenester som muliggjør driften av In-Car Payment, i egenskap av å være databehandler.
- Hyundai Autoever Europe GmbH som leverer IT-støtte i egenskap av å være databehandler.

Andre partnere som er involvert i leveransen av Hyundai In-Car Payment

- En partner innenfor finansiell tjenesteyting, partnere innenfor betalingstjenester og leverandører av tjenester med betalings-gateway, med formål om å muliggjøre riktig funksjon av plattformens betalingssystem og betalingstjenestene.
- Tredjeparter som administrerer kontaktsentre og chattetjenester.

– Tredjeparter som markedsundersøkelsesbedrifter, markedsføringsbyråer og bedrifter som genererer kundeemner, samt andre eksterne bedrifter som gir oss personopplysninger.

b) Myndigheter og andre tilsvarende tredjeparter som er offentlige organer:

1. Skattemyndigheter, rettshåndheverende organer og domstoler, der aktuelt, for overholdelse av rettslige forpliktelser knyttet til sivil-, straffe-, skatte- og forvaltningslover.

5. BLIR OPPLYSNINGENE MINE OVERFØRT TIL UTLANDET?

I prinsippet vil personopplysningene dine som knytter seg til In-Car Payment, behandles i EU/EØS.

Vi overfører personopplysninger ut av EU/EØS til Hyundai-enheter med beliggenhet i Republikken Korea for formålene som er oppgitt i punkt 6.

EU-kommisjonen har besluttet at Republikken Korea og Storbritannia er blant rettsområdene som sørger for et adekvat nivå på personvern.

Noen andre mottakere av dine personopplysninger kan holde til i eller ha relevante driftsprosesser utenfor ditt land og EU/EØS, f.eks. i USA (f.eks. BlueWalnuts underleverandører), der personvernlovene kan ha et annet nivå av beskyttelse sammenliknet med lovene i rettsområdet du befinner deg i, og der det ikke foreligger noen EU-beslutning om adekvat personvern.

Når det gjelder overføringer av personopplysninger til slike mottakere med beliggenhet utenfor EU/EØS, har vi på plass hensiktsmessige sikkerhetstiltak, især ved at vi inngår dataoverføringsavtaler med mottakerne som inneholder Europakommisjonens standard avtaleklausuler, eller gjennom andre tiltak, for å sikre et adekvat personvern.

En kopi som inneholder de respektive tiltakene som er på plass, er tilgjengelig fra Hydunais personvernombud (se punkt 2 ovenfor).

6. HVOR LENGE OPPBEVARES PERSONOPPLYSNINGENE DINE?

Dine personopplysninger lagres av Hyundai og/eller våre tjenesteleverandører, kun i den tidsperioden som er nødvendig for å oppfylle våre forpliktelser, og kun så lenge som nødvendig for å oppnå formålet som personopplysningene ble innsamlet for, i henhold til gjeldende personvernlover.

Ikke under noen omstendigheter vil personopplysningene dine oppbevares etter avviklingen av kontoen din.

Når Hyundai ikke lenger har behov for å behandle personopplysningene dine, vil vi slette dem fra våre systemer og/eller registre og/eller iverksette tiltak for å behørig anonymisere opplysningene, slik at du ikke lenger kan bli identifisert fra dataene (med mindre vi plikter å beholde personopplysningene for å oppfylle juridiske eller forskriftsmessige forpliktelser som Hyundai er underlagt, f.eks. kan personopplysninger i avtaler, kommunikasjon eller forretningsbrev være gjenstand for lovbestemte krav om oppbevaring på opptil 10 år).

Hvis du velger å si opp Hyundai In-Car Payment gjennom myHyundai-appen, vil alle personopplysningene om deg som knytter seg til Hyundai In-Car Payment, slettes, med mindre det finnes oppbevaringsperioder som er gjeldende.

7. HVILKE RETTIGHETER HAR JEG OG HVORDAN KAN JEG UTØVE DEM?

Hvis du har avgitt samtykke til behandlingen av personopplysningene dine, har du til enhver tid rett til å trekke tilbake samtykket ditt til fremtidig behandling.

En slik tilbaketrekking vil ikke påvirke lovligheten av den behandlingen som bygget på samtykket før samtykket ble trukket tilbake.

Ifølge gjeldende personvernlover har du følgende rettigheter vedrørende behandlingen av personopplysningene dine.

Merk at disse rettighetene kan være begrenset under gjeldende nasjonal personvernlovgivning.

7.1. Rett til innsyn: Du kan ha rett til å få vår bekreftelse på om vi behandler personopplysninger om deg eller ikke, og, dersom dette er tilfelle, kan du be om innsyn i personopplysningene.

Slike opplysninger omfatter, blant annet, formålene med behandlingen, de berørte kategoriene av

personopplysninger, og mottakerne eller kategoriene av mottakere som personopplysningene dine er blitt eller vil bli utlevert til.

Merk imidlertid at dette ikke er en absolutt rett, og andre personers interesser kan begrense dine tilgangsrettigheter.

For ytterligere kopier du ber om, kan vi kreve et rimelig gebyr basert på våre administrasjonskostnader.

Du har også rett til å motta en kopi av personopplysningene som behandles av oss.

7.2. Rett til korrigering: Du kan ha rett til å få uriktige personopplysninger om deg selv rettet av oss.

Avhengig av formålene for behandlingen, kan du ha rett til å få ufullstendige personopplysninger oppdatert, herunder ved å fremlegge en supplerende erklæring.

7.3. Rett til sletting (retten til å glemme): Under visse omstendigheter kan du ha rett til å få slettet personopplysninger om deg, og vi kan være forpliktet til å slette slike personopplysninger.

7.4. Rett til å begrense behandlingen: Under visse omstendigheter kan du ha rett til å få begrenset behandlingen av personopplysningene dine.

I så fall blir de respektive opplysningene merket og kan bare behandles av oss for visse formål.

7.5. Du kan ha rett til å overføre nevnte personopplysninger eller å få de overført direkte til en annen behandlingsansvarlig uten hinder av oss.

Rett til dataportabilitet: Under visse omstendigheter kan du ha rett til å motta en kopi av personopplysningene om deg selv fra oss, som du har gitt til oss, i et strukturert, alminnelig anvendt og maskinlesbart format.

7.6. Rett til å motsette deg behandlingen: Under visse omstendigheter kan du ha rett til å protestere, basert på din særlige situasjon, mot vår behandling av dine personopplysninger, og vi vil pålegges å ikke behandle personopplysningene dine mer.

Dersom personopplysningene dine behandles med henblikk på direkte markedsføring, har du rett til å protestere til enhver tid mot behandlingen av personopplysningene dine for slik markedsføring, herunder profilering i den grad dette er knyttet til slik direkte markedsføring.

I så fall vil dine personopplysninger ikke lenger bli behandlet av oss for slike formål.

7.7. Rett til å klage: Du har også rett til å klage til ansvarlig tilsynsmyndighet for personvern i ditt land.

8.MÅ JEG OPPGI MINE PERSONOPPLYSNINGER?

Du er ikke lovpålagt eller har noe avtalemessig forpliktelse om å oppgi dine personopplysninger til oss.

Hvis du ikke oppgir personopplysningene som er spesifisert i punkt 3.1.1, vil du imidlertid ikke kunne bruke tjenesten.

9.HVORDAN KAN DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN ENDRES?

Vi kan endre og/eller gjøre tilføyelser til denne personvernerklæringen fra tid til annen i fremtiden.

Slike endringer og/eller tilføyelser kan være nødvendige, især grunnet implementering av ny teknologi eller introduksjon av nye tjenester.

Vi vil kunngjøre endringene på nettstedene våre og/eller i kjøretøyets infotainmentsystem og i appen.

Vedlegg: Fohandlere

Mottaker	Forretningsformål	Overføringsmekanisme
Parkopedia Limited 232 Sladepool	Leveranse av varer og tjenester (eller der kjøp er planlagt) som er kjøpt gjennom In-Car Payment, inkludert sending av opplysninger til andre mottakere (som deres respektive	Beslutning om adekvat jurisdiksjon i henhold til art. 45 i GDPR.

Farm Road Birmingham, West Midlands B14 5EE Storbritannia	betalingsbehandlere)	
---	----------------------	--